

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET
ÉPREUVE ARABE
SÉRIES : TOUTES
SESSION 2009
REPÈRE : J1

Eléments de correction

I. Compréhension du texte

Question n° 1 :

1. تجري أحداث القصة في الدار البيضاء.
2. عمر الصبي 9 سنوات.
3. لا يعرف الصبيّ القراءة والكتابة لأنه لم يدخل المدرسة.
4. يتمنى الصبيّ أن يصير وزيراً.
5. يسكت الولد في النهاية لأن أسئلة الرجل أخرجته / لأن سؤال الرجل الأخير أخرجته.

Question n° 2 :

1. عندما تكبر
2. لا تعرف القراءة والكتابة.
3. ماذا تصنع بالمال ؟

II. Compétence linguistique :

1.

هل تريدون أن تصبحوا أغنياء ؟ - هل تريدون أن تصبحي غنيّة ؟

2.

لن أشتري سيّارة مثل هذه

3.

قلت لي (قالت لي (accepter aussi) - أجبني

III. Expression personnelle :

Les critères retenus pour la correction sont :

- l'adéquation avec la question posée
- l'intelligibilité du contenu
- la cohérence du texte
- la correction morphologique et syntaxique
- la précision du lexique

BARÈME

Pour l'ensemble des questions : ne pas pénaliser une orthographe fautive, la présentation et l'orthographe sont comptabilisées à part.

I. Compréhension du texte : 6 points

- 1 : 3,75 points (0,75 pour chaque réponse exacte)
- 2 : 2,25 points (3 x 0,75)

II. Compétence linguistique : sur 5 points

- 1 : 2 points (2x1)
- 2 : 1 point
- 3 : 2 points (2x1)

III. Expression personnelle : 7 points

Orthographe et présentation : 2 points